

Consignes de sécurité



Le symbole représentant un éclair fléché dans un triangle équilatéral indique qu'il existe une tension dangereuse présentant un risque d'électrocution à l'intérieur de l'appareil, suffisamment importante pour produire un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation inclus dans un triangle équilatéral indique que les documents fournis avec cet appareil contiennent des instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (maintenance).



CET APPAREIL EST CONFORME À LA PARTIE 15 DES RÈGLES FCC. SON FONCTIONNEMENT EST SOUMIS AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES : (1) IL NE DOIT PAS CAUSER D'INTERFÉRENCES NOCIVES, ET (2) IL DOIT TOLERER TOUTES LES INTERFÉRENCES REÇUES, Y COMPRIS CELLES SUSCEPTIBLES DE PROVOQUER UN FONCTIONNEMENT INDÉSIRABLE.

AVERTISSEMENT : N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL A LA PLUIE NI A L'HUMIDITE. AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU D'INCENDIE, N'OUVREZ PAS LE BOITIER DE L'APPAREIL CAR DES TENSIONS ÉLEVÉES Y SONT PRÉSENTES. SEULES DES PERSONNES QUALIFIÉES, PROFESSIONNELLES DE L'ENTRETIEN DEVRAIENT S'EN CHARGER.

ATTENTION : EN COURS DE LECTURE, LE DISQUE TOURNE À GRANDE VITESSE, IL NE FAUT DONC PAS SOULEVER NI DÉPLACER LE LECTEUR CAR VOUS POURRIEZ ENDOMMAGER LE DISQUE.

ATTENTION : Ce lecteur de disque vidéo numérique (DVD) emploie un Système Laser. Assurez-vous que l'appareil est éteint avant d'ouvrir le couvercle du lecteur. Un rayon laser est visible lorsque l'appareil est ouvert ou lorsque les systèmes de verrouillage ne fonctionnent pas. L'usage des commandes, des réglages ou le recours à des procédures autres que celles et ceux spécifiés dans le présent document peut causer une exposition dangereuse aux radiations.

Consignes de sécurité

NE REGARDEZ JAMAIS FIXEMENT LE RAYON LASER

Afin d'assurer l'utilisation appropriée de cet appareil, lisez ce manuel de l'utilisateur avec attention et conservez-le pour toute référence ultérieure. Si l'unité requiert un entretien, contactez un établissement de maintenance agréé ou contactez-nous. Seules des personnes qualifiées, professionnelles de l'entretien, devraient retirer le couvercle.

NOTE FCC : Cet appareil a été testé et il s'avère qu'il est conforme aux limites applicables pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 des Règles FCC. Ces limites ont été établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, ceci ne constitue en aucun cas une garantie que des interférences ne seront pas causées dans une installation spécifique. Si l'appareil cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce que vous pouvez savoir en éteignant puis en rallumant l'appareil, nous vous encourageons à essayer de corriger cette interférence, en prenant une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise, sur un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consulter et demander de l'aide à un commerçant ou à un technicien qualifié en matière de télévision/ radio.

Précaution FCC : Afin de garantir la conformité de l'appareil à long terme (par exemple, n'utilisez que des câbles gainés pour brancher l'appareil sur l'ordinateur ou des périphériques), tout changement ou modification apporté à cette unité non expressément approuvé par l'autorité compétente en matière de conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à l'emploi de l'équipement en question.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LA BATTERIE : Le lecteur DVD contient une batterie NiMH. La mauvaise manipulation de la batterie peut causer un risque d'incendie et de brûlures. Vous ne devez pas la démonter, la détruire, la trouser, mettre en court-circuit ses contacts externes, ni la jeter dans le feu ou dans l'eau. Ne tentez pas d'ouvrir le bloc batterie ni de procéder à son entretien. Remplacez-le uniquement par la batterie correspondant à cet appareil. Mettez les batteries usagées au rebut conformément aux instructions du fabricant.

Consignes de sécurité

ATTENTION : L'usage des commandes, des réglages ou le recours à des procédures autres que celles et ceux spécifiés dans le présent document peut causer une exposition dangereuse aux radiations.

Étudiez ce manuel avec attention et gardez-le toujours à portée de main. Vous devez toutefois prendre garde à certaines précautions relatives à l'installation et au fonctionnement de l'appareil.

1. Lisez les instructions – Toutes les consignes de sécurité et d'utilisation doivent être lues avant de faire fonctionner l'appareil.
2. Conservez les instructions – Toutes les consignes de sécurité et d'utilisation doivent être conservées pour toute référence ultérieure.
3. Tenez compte des avertissements - Tous les avertissements signalés sur l'appareil et dans les consignes d'utilisation devront être respectés.
4. Suivez les instructions – Toutes les consignes relatives à l'utilisation et au fonctionnement de l'appareil devront être suivies.
5. Entretien – Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.
6. Outils – N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant car ils pourraient constituer un danger.
7. Eau et humidité - N'utilisez pas le lecteur à proximité de l'eau par exemple, à côté d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'un lavoir, dans un sous-sol humide ou à proximité d'une piscine, etc.
8. Accessoires – Ne posez pas le lecteur sur un chariot, un support, un trépied, une console ou une table instable. L'appareil pourrait tomber et risquer de blesser un enfant ou un adulte et le lecteur pourrait être sérieusement endommagé. Utilisez seulement les chariots, supports, trépieds, consoles et tables spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Tout montage du produit devra respecter les consignes du fabricant et seul l'accessoire de montage préconisé par le fabricant devra être utilisé.
9. Une combinaison lecteur/chariot devra être déplacée avec précaution. Les arrêts brutaux, les forces excessives et les surfaces irrégulières risqueraient de renverser la combinaison lecteur/chariot.

Consignes de sécurité

10. Ventilation – Les fentes et les ouvertures du boîtier sont prévues pour la ventilation, afin de garantir un fonctionnement fiable de l'appareil et de le protéger contre toute surchauffe ; ces ouvertures ne doivent pas être obstruées ni recouvertes. Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées par exemple en plaçant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface similaire. Ne placez pas l'appareil dans une installation encastrée telle qu'une bibliothèque ou un casier à moins qu'une aération appropriée ne soit fournie ou que les consignes du fabricant soient respectées.

11. Sources d'alimentation – Ce produit ne devra fonctionner qu'avec le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette. En cas de doute concernant l'alimentation secteur de votre domicile, contactez votre revendeur ou l'EDF. Pour les produits fonctionnant par le biais d'une alimentation par batterie, ou d'autres sources, reportez-vous aux consignes d'utilisation.

12. Mise à la terre ou polarisation – Cet appareil peut être équipé d'une prise polarisée pour ligne de courant alternatif (une prise avec une lame plus large que l'autre). Cette prise ne rentrera dans la prise murale que dans un sens. Il s'agit d'une mesure de sécurité. Si vous ne parvenez pas à l'insérer complètement dans la prise, essayez de la retourner. Si vous ne parvenez toujours pas à brancher la prise, contactez votre électricien pour remplacer votre ancienne prise murale. Ne négligez pas la sécurité procurée par la fiche polarisée. Avertissements - Le lecteur DVD est équipé d'une fiche à trois fils mise à la terre et d'une fiche pourvue d'une troisième broche (de mise à la terre). Cette prise ne rentrera que dans une prise murale mise à la terre. Il s'agit d'une mesure de sécurité. Si vous ne parvenez pas à l'insérer complètement dans la prise, contactez votre électricien pour qu'il remplace votre ancienne prise. Ne négligez pas la sécurité procurée par la fiche mise à la terre.

13. Protection du câble d'alimentation – Évitez que les cordons soient écasés ou coincés sous ou contre des objets en faisant particulièrement attention aux fiches, aux raccords et à l'endroit où les cordons sortent de l'appareil.

Consignes de sécurité

14. Fiche de protection - l'appareil est doté d'une fiche de protection contre les surcharges. Il s'agit d'une mesure de sécurité. Reportez-vous au Mode d'emploi pour remplacer ou redéfinir le dispositif de protection. Si le remplacement de la fiche est requis, assurez-vous que le technicien de service utilise une fiche de remplacement préconisée par le fabricant et dotée de la même protection contre les surcharges.

15. Mise à la terre de l'antenne extérieure – si une antenne extérieure ou un système de câble est connecté à l'appareil, assurez-vous que l'antenne ou le système de câble est mis(e) à la terre de façon à fournir une protection contre les surtensions et les charges statiques. L'Article 810 du Code National Electrique, ANSI/NFPA 70, fournit des informations sur la mise à la terre appropriée de la structure mât et de support, la mise à la terre du fil d'entrée d'une unité de décharge d'antenne, la taille et la mise à la terre des fils, l'emplacement d'une unité de décharge d'antenne, le branchement d'électrodes de terre et les conditions requises pour l'électrode de terre.

16. Foudre – Afin de garantir la protection supplémentaire de ce produit en cas de foudre ou de tempêtes, ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes, débranchez-le de la prise murale et déconnectez l'antenne ou le système de câble. Vous éviterez ainsi tout endommagement du produit par la foudre ou les coupures de courant.

17. Lignes à haute tension – Le système d'antenne extérieure ne doit pas se trouver près des lignes aériennes à haute tension ou tout autre circuit électrique ou à haute tension ; il ne doit pas non plus être situé à un endroit où il pourrait tomber sur de telles lignes à haute tension. Lorsque vous procédez à l'installation de l'antenne extérieure, vous devez être extrêmement vigilant et ne pas toucher ces lignes ou circuits à haute tension car un tel contact pourrait s'avérer fatal.

18. Surcharge – Ne surchargez pas les prises murales, les cordons-rallonges ou les raccords au-delà de leur capacité afin de ne pas provoquer d'incendie ou d'électrocution.

19. Insertion d'objets ou de liquides – N'insérez jamais d'objets d'aucune sorte par les ouvertures de l'appareil car ils pourraient toucher des points de tension dangereux et provoquer un court-circuit, ce qui entraînerait un risque d'incendie ou d'électrocution. Ne renversez jamais un liquide sur le lecteur.

Consignes de sécurité

20. Maintenance – Ne tentez pas d'entretenir l'appareil par vous-même car l'ouverture et le retrait du boîtier pourraient vous exposer à des tensions dangereuses et à d'autres dangers. Confiez l'entretien de cet appareil à des personnes qualifiées.

21. Dommage nécessitant réparation - Débranchez le lecteur DVD de la prise murale et confiez-en l'entretien à des personnes qualifiées, dans les conditions suivantes :

a. Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.

b. lorsqu'un liquide a été renversé ou des objets ont été insérés dans l'appareil.

c. Si le lecteur a été exposé à la pluie ou à l'humidité.

d. Si le lecteur ne fonctionne pas normalement et que vous avez correctement suivi les instructions relatives au fonctionnement. Réglez seulement les commandes décrites dans les instructions relatives au fonctionnement ; un mauvais réglage des autres commandes peut provoquer des dommages et nécessiter une intervention d'envergure de la part d'un technicien qualifié, afin de réparer le lecteur, pour qu'il fonctionne à nouveau correctement.

e. Si le lecteur est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit, et
f. Lorsque le produit présente un net changement de performances – ceci indique qu'une réparation est nécessaire.

22. Pièces de rechange - Si le remplacement de certaines pièces est requis, assurez-vous que le technicien de service utilise les pièces de rechange préconisées par le fabricant ou qu'il possède des pièces présentant les mêmes caractéristiques que les originales. Toute substitution non autorisée peut provoquer un incendie, une électrocution ou d'autres dangers.

23. Contrôle de sécurité – Après avoir réalisé une maintenance ou des réparations sur le produit, demandez au technicien de service de réaliser des contrôles de sécurité afin de déterminer si le produit fonctionne correctement.

24. Installation murale ou au plafond – le produit peut être monté sur un mur ou un plafond, en fonction des recommandations du fabricant.

25. Chaleur - N'installez pas cet appareil à proximité de sources de chaleur, telles que des radiateurs, des accumulateurs de chaleur, des fourneaux ou tout autre appareil (en ce compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

26. Batterie rechargeable – La tension de charge ne peut pas être inférieure à 12 V.

Introduction

Votre nouveau lecteur DVD portable a été conçu pour que vous puissiez profiter de toutes les formes de disques. Sa taille réduite vous permet de l'emporter facilement avec vous, de regarder des films et d'écouter de la musique, n'importe où. Votre lecteur intègre les dernières technologies audio/vidéo (AV) pour vous offrir les meilleures sensations en termes d'écoute et de visualisation.

Votre nouveau lecteur supporte également les CD, les formats JPEG et MP3. Il possède également quelques fonctions uniques, telles qu'une sortie S-vidéo (pour des images plus nettes), un écran LCD large et actif, une fonction d'angles de vue multiples, une fonction multilingue, une fonction de Contrôle parental (pour éviter que les enfants ne voient des contenus inappropriés), et la compatibilité à Kodak Picture CD (vous pouvez afficher des photos sur votre téléviseur). Il s'agit d'un réel appareil multimédia conçu pour apprécier le monde du multimédia.



Introduction

DEBALLAGE

Premier inventaire du contenu de la boîte de votre lecteur DVD portable :

Lecteur DVD portable	1
Câble audio	1 paire
Câble S-vidéo	1
Câble video et coaxial	1 paire
Bloc batterie Ni-MH	1
Télécommande	1
Adaptateur de courant externe	1
Câble d'alimentation	1
Adaptateur allume-cigare	1
Mode d'emploi	1
Casque stéréo	1
Adaptateur de câble Y pour casque	1

Si un élément est endommagé ou manquant, contactez immédiatement votre revendeur.

Gardez les pièces d'emballage, vous pourrez en avoir besoin pour transporter votre lecteur.

AVERTISSEMENT : Tout changement ou modification réalisé sur cet équipement, non expressément approuvé par nous-mêmes ou par des parties agréées par nos soins peut annuler toutes les garanties fabricant.

Table des matières

Consignes de sécurité	1-6
Introduction	7-8
Table des matières	9
Guide de démarrage rapide	10-11
Branchement à un téléviseur	12-13
Branchement d'un appareil en option	14-17
Lecture d'un disque	18-21
KODAK Picture CD	22-23
Lecture de fichiers JPEG	24-25
Lecture de fichiers MP3	26
Emplacement d'un titre, d'un chapitre ou d'une plage spécifique ..	27
Lecture répétée	28-29
Lecture dans un ordre choisi	30-31
Agrandissement d'une image	32
Sélection de sous-titres	33
Utilisation de l'affichage à l'écran (OSD).....	34
Sélection de l'angle de vue	35
Sélection du contrôle parental.....	36-37
Installation et utilisation des batteries rechargeables	38-39
Personnalisation des paramètres des fonctions	40-41
Guide des problèmes et solutions	42

Guide de démarrage rapide

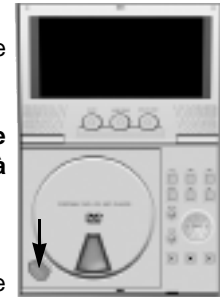
1. Connexion à une source d'alimentation externe

Branchez l'adaptateur secteur (fourni avec le lecteur) à la prise d'entrée ainsi qu'à une prise murale. N'utilisez pas d'autres appareils que ceux mentionnés par votre revendeur.

2. Ouvrez le boîtier de protection

Le boîtier ne peut s'ouvrir qu'à 135° ; ne tentez pas de l'ouvrir davantage.

3. Appuyez sur la touche 'open' située sur la gauche pour ouvrir le tiroir à disque.



4. Insertion d'un DVD

Alignez le centre du DVD avec le centre du guide. Appuyez légèrement sur le DVD pour le mettre en place puis refermez le tiroir à disque.

5. Faites glisser la touche d'alimentation sur 'ON'.



Guide de démarrage rapide


6. Appuyez sur la touche PLAY sur la face avant du lecteur

En général, la lecture du DVD déjà inséré dans le lecteur commencera automatiquement lorsque l'alimentation sera activée.



Le lecteur DVD commencera immédiatement à lire le programme du DVD.

Lorsque vous souhaitez arrêter la lecture, appuyez sur la touche STOP, il reviendra au logo de démarrage. Pour éteindre l'unité, faites glisser l'interrupteur ON/OFF vers la droite.

 Le lecteur DVD s'éteindra automatiquement dans les trois minutes suivant l'entrée en mode économiseur d'écran. Pour réinitialiser l'unité, faites glisser la touche d'alimentation sur ' OFF ' puis sur ' ON '.



11

Branchement à un téléviseur

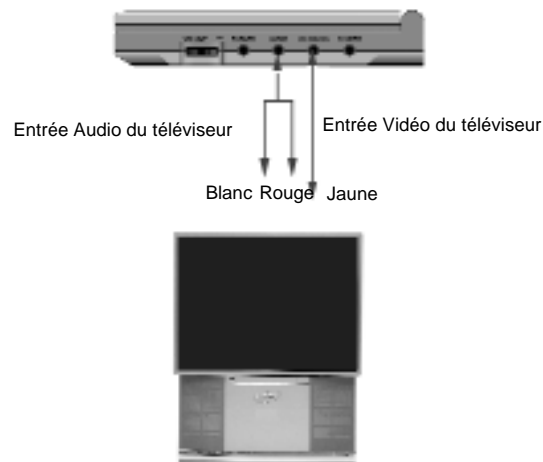
PARAMETRAGE DE VOTRE LECTEUR

Etape 1 : connectez les câbles audio à la prise AUDIO OUT du lecteur DVD.

Etape 2 : connectez le câble jaune à la prise VIDEO située sur le côté du lecteur.

(Pour les téléviseurs supportant une Sortie S-Vidéo, suivez le diagramme « Qualité supérieure » ci-dessous.)

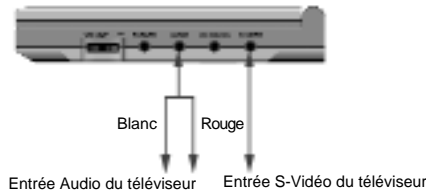
BONNE QUALITE



12

Branchement à un téléviseur

MEILLEURE QUALITE



Branchez le lecteur DVD vidéo à l'aide d'un câble S-Vidéo en option, si le téléviseur possède une entrée S-Vidéo. Ne branchez pas le câble vidéo jaune si vous utilisez un câble S-Vidéo.



- Coupez l'alimentation et débranchez les deux unités avant de connecter ou de déconnecter les câbles.
- Assurez-vous que la barre INPUT SELECT (sélection d'entrée) située à l'arrière de l'appareil est placée sur OUT.

Branchement d'un appareil en option

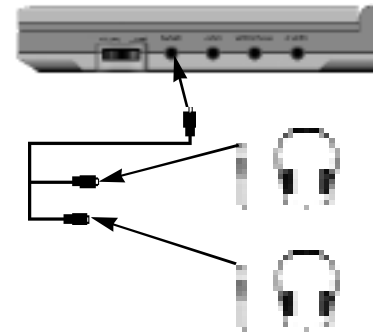
BRANCHEMENT DU CASQUE

Votre lecteur permet à deux personnes d'écouter de la musique en même temps au moyen d'un adaptateur de câble Y pour casque.

1. Branchez un adaptateur Y pour casque sur l'unité ; vous pourrez ensuite relier deux écouteurs.

Des écouteurs ayant une prise stéréo de 3,5 mm peuvent être utilisés.

2. Réglez le volume en tournant le cadran.



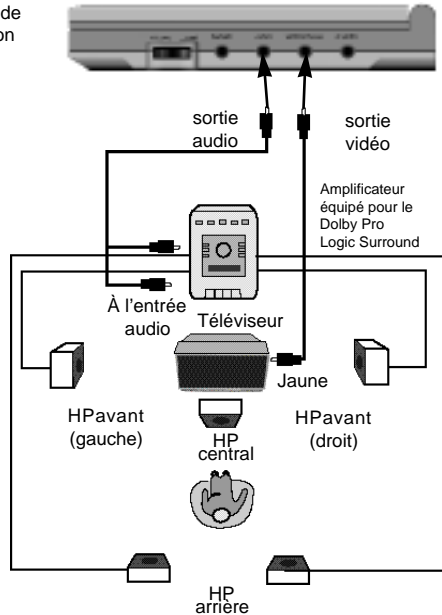
- Evitez d'écouter les sons à des niveaux qui pourraient nuire à vos fonctions auditives.

Branchement d'un appareil en option

Appréciez le son Dolby Pro Logic Surround (bonne qualité)

Profitez de l'effet des sons réalistes et dynamiques de Dolby Pro Logic Surround en raccordant un amplificateur et un système de haut-parleurs (haut-parleurs avant gauche et droit, un haut-parleur central et un ou deux haut-parleurs arrière).

Exemple de connexion



Branchement d'un appareil en option

Ce produit obéit à la technologie de protection des droits d'auteur, qui est protégée par des réclamations de méthode de certains brevets américains et autres droits sur la propriété intellectuelle, détenus par Macrovision Corporation et d'autres propriétaires de droits. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision Corporation et être restreinte à une utilisation privée et à d'autres visualisations limitées, sauf autorisation contraire accordée par Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse ou le démontage sont interdits.

La législation interdit toute copie, diffusion, présentation, reproduction en public et location sans autorisation préalable d'informations protégées par des droits d'auteur. Les disques vidéo DVD sont protégés contre la copie et tout enregistrement effectué à partir de ces disques sera distordu.

Fabriqué sous brevet délivré par Dolby Laboratories. "Dolby" et le symbole en double D sont des marques de commerce appartenant à Dolby Laboratories. Oeuvres confidentielles non publiées. ©1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Tous droits réservés.

"DTS" et "DTS Digital Out" sont des marques de commerce de Digital Theater Systems, Inc.



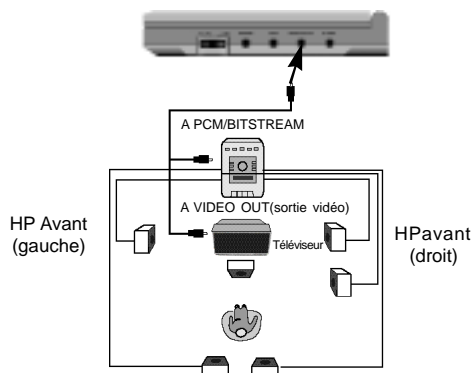
- Réglez le volume de votre récepteur à un niveau d'écoute confortable pour ne pas endommager les haut-parleurs.
- Lorsque vous connectez et déconnectez le lecteur DVD, éteignez l'amplificateur pour éviter tout risque d'endommagement des haut-parleurs.

Branchement d'un appareil en option

Appréciez le son Dolby Digital ou DTS (meilleure qualité) Dolby Digital/DTS

Une programmation Dolby Digital et DTS peut délivrer un son d'ambiance avec cinq canaux discrets plus un sixième canal pour un caisson de basse. Vous pouvez apprécier votre DVD avec un système Dolby Digital. Vous n'avez qu'à raccorder votre lecteur DVD à un récepteur Dolby Digital/DTS ou un récepteur Dolby Digital Ready avec un décodeur externe.

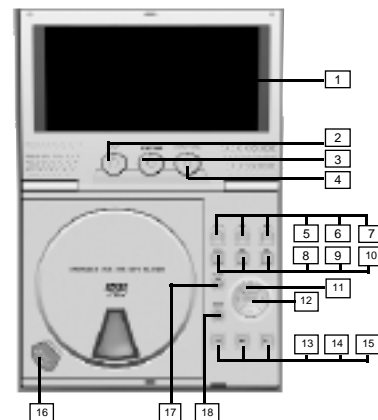
COTE DU LECTEUR DVD



Définissez " SPDIF Output " par " SPDIF/PCM " dans " General Setup " (Configuration générale) à partir du Menu Setup (Menu Configuration).

Lecture d'un disque

COMMANDES POUR UNE LECTURE EN MODE BASIQUE



- | | |
|---|--|
| 1. Ecran LCD | 9. Reverse (Retour) |
| 2. Couleur (pour le réglage des couleurs LCD) | 10. Forward (Avance) |
| 3. Brillance (pour le réglage de la brillance de l'écran LCD) | 11. Touches directionnelles (haut/bas/droite/gauche) |
| 4. Mode d'affichage (passer d'un rapport d'aspect 16:9 à 4:3) | 12. Enter (Entrée) |
| 5. Title (Titre) | 13. Pause |
| 6. Previous (Précédent) | 14. Stop |
| 7. Next (Suivant) | 15. Play (Lecture) |
| 8. Menu | 16. Open (Ouvrir) |
| | 17. Setup (Configuration) |
| | 18. Zoom |

Lecture d'un disque

COMMENT COMMENCER LA LECTURE A PARTIR DE L'ECRAN DE MENU

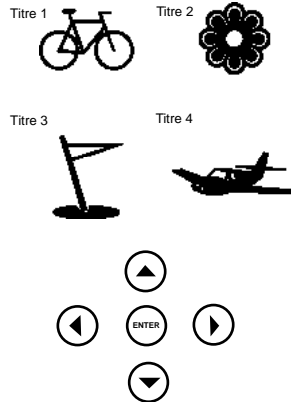
1. Appuyez sur **TITLE/MENU** pour accéder à l'écran de menu.

2. Appuyez sur **^/√/⟨/⟩** ou sur les touches numérotées pour sélectionner le titre.

3. Appuyez sur **ENTER** ou **PLAY**. Le lecteur DVD commencera la lecture à partir du titre sélectionné.

Remarque :

Vous pouvez également entrer le numéro attribué au titre pour le sélectionner directement.

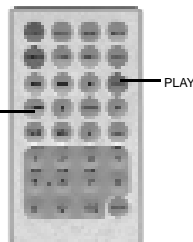


COMMENT INTERROMPRE LA LECTURE (ARRET SUR IMAGE)

Appuyez une fois sur **PAUSE/STEP** en cours de lecture.

Appuyez sur **PAUSE/STEP** de manière répétée pendant la lecture pour avancer d'une image à la fois, puis appuyez sur la touche **PLAY** pour reprendre la lecture normale.

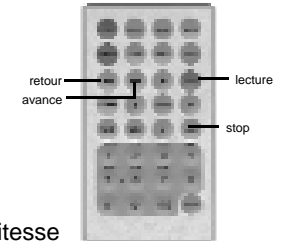
Il n'y a pas de son pendant l'arrêt sur image. Les CD MP3, audio et images n'ont pas la fonction d'avance d'image.



Lecture d'un disque

COMMENT ARRETER LA LECTURE

Appuyez sur la touche **STOP**. Le lecteur est arrêté.



AVANCE ET RETOUR RAPIDE

Vous pouvez lire un disque avec une vitesse de lecture 2x, 4x, 8x, 16x ou 32x la vitesse normale en avance ou en retour rapide.



Appuyez sur la touche **REV** ou **FWD** en cours de lecture.

La vitesse de lecture double par rapport à la vitesse normale. La vitesse de lecture change chaque fois que vous appuyez sur la touche **REV** ou **FWD**.

Remarque :

Cette fonction n'est pas disponible sur certains disques DVD.

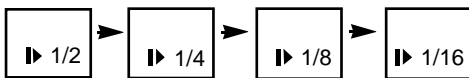
Lecture d'un disque

LECTURE AU RALENTI

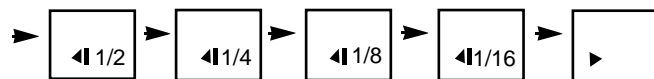
Un disque peut également être lu au ralenti.

1. Appuyez sur SHIFT pour l'activer de façon à pouvoir utiliser la touche SLOW.

ECRAN DU TELEVISEUR



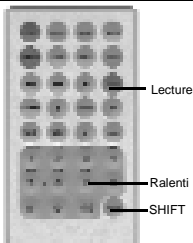
1/2 de la vitesse normale 1/4 de la vitesse normale 1/8 de la vitesse normale 1/16 de la vitesse normale



2. Appuyez sur SLOW en cours de lecture

La vitesse de lecture devient 1/2, 1/4, 1/8 ou 1/16 de la lecture normale chaque fois que vous appuyez sur la touche SLOW.

POUR REPRENDRE LA LECTURE NORMALE, APPUYEZ SUR PLAY.



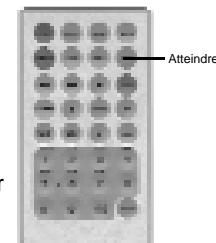
- Il n'y a pas de son pendant la lecture rapide en marche arrière, en marche avant et la lecture au ralenti.
- Cette fonction n'est pas disponible sur certains disques DVD.

Lecture de votre CD de photos KODAK

NORMALE

Lorsqu'un CD photos de KODAK est introduit, un diaporama est automatiquement lancé. Les images du répertoire actuel s'affichent l'une après l'autre sous forme de diaporama et seront mises à l'échelle pour s'adapter le plus possible à l'écran. Seize modes d'affichage sont proposés. Utilisez la touche "GOTO" pour sélectionner : **Les utilisateurs peuvent définir leurs effets d'affichage pour chaque photo, à tout moment pendant le diaporama.**

- mode 1 : Wipe Top (Effacer haut)
- mode 2 : Wipe Top (Effacer bas)
- mode 3 : Wipe Top (Effacer gauche)
- mode 4 : Wipe Top (Effacer droit)
- mode 5 : Diagonal Wipe Left Top (Effacer en diagonale, haut gauche)
- mode 6 : Diagonal Wipe Right Top (Effacer en diagonale, haut droit)
- mode 7 : Diagonal Wipe Left Bottom (Effacer en diagonale, bas gauche)
- mode 8 : Diagonal Wipe Right Bottom (Effacer en diagonale, bas droit)
- mode 9 : Extend From Center H (Etendre du centre H)
- mode 10 : Extend From Center V (Etendre du centre V)
- mode 11 : Compress To Center H (Réduire vers le centre H)
- mode 12 : Compress To Center V (Réduire vers le centre V)
- mode 13 : Window H (Fenêtre H)
- mode 14 : Window V (Fenêtre V)
- mode 15 : Wipe From Edge To Center (Effacer du bord vers le centre)



ALEATOIRE

Pour afficher une image indéfiniment, appuyez sur la touche **PAUSE**.

Pour visualiser l'image suivante ou précédente, appuyez sur les touches ▶▶ ou ◀◀. Pour reprendre le diaporama, appuyez sur la touche **ENTER**.

Lecture de votre CD de photos KODAK

ROTATION DE L'IMAGE

Il existe quatre modes de transformation : « Invert » (Retournement), « Mirror » (Inversion), « Left » (Gauche) et « Right » (Droite). Ces opérations ne sont permises que lorsqu'une prise de vue s'affiche normalement et s'annulent automatiquement lorsqu'une nouvelle prise de vue apparaît. Les touches directionnelles sont utilisées pour sélectionner les différents modes de transformation :

HAUT	-Retournement/Normal
BAS	-Inversion/Normal
GAUCHE	-Pivoter à gauche
DROIT	-Pivoter à droite

Remarque : Cette fonction n'est pas disponible en mode ZOOM.

REPETITION DU DIAPORAMA

A la fin de votre diaporama, chaque image est réduite sous forme de « miniature ». Pour visualiser une nouvelle fois votre présentation diaporama, appuyez sur la touche ◀◀.

Important : Laissez le lecteur terminer la disposition des douze photos avant d'appuyer une nouvelle fois sur la touche ▶▶ afin de visualiser les douze photos suivantes. Appuyez dès le début sur **ENTER** pour lancer votre présentation.

MENU

La touche MENU est utilisée pour afficher les photos sous forme de miniatures à partir de la position d'arrêt. Une fois cette fonction activée, jusqu'à douze images réduites en miniatures seront affichées à l'écran. ▶▶ et ◀◀ peuvent être utilisés pour afficher les douze photos SUIVANTES et PRECEDENTES dans le répertoire actuel.

Remarque : Sur l'écran des miniatures, vous pouvez mettre en surbrillance le MENU et y entrer pour obtenir de l'aide.

Lecture de fichiers JPEG

VOUS POUVEZ UTILISER VOTRE LECTEUR DVD POUR VISUALISER DES PHOTOS STOCKEES SUR UN CD-R. LES PHOTOGRAPHIES PRESENTES SUR LE DISQUE DOIVENT ETRE ENREGISTREES SOUS LE FORMAT DE FICHIER JPEG. POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS SUR LES JPEGS, VISITEZ LE SITE WWW.JPEG.COM.

LECTURE DE FICHIERS JPEG

1. Placez le CD sur le tiroir à disque.
2. Sélectionner un dossier ou une image inclus dans le CD.

Dès que le CD est installé, un menu apparaît sur l'écran. Appuyez sur UP ou DOWN pour sélectionner un dossier puis appuyez sur ENTER/PLAY pour visualiser le contenu des dossiers (illustré ci-après dans la colonne de droite).



Lecture de fichiers JPEG

3. Commencer la lecture

Utilisez les touches directionnelles UP et DOWN pour sélectionner une image et appuyez sur ENTER/PLAY pour afficher les images. Les images apparaîtront sous forme de diaporama. Il existe de nombreux types d'effets d'affichage tel que Wipe Top (mode par défaut), Wipe Bottom, Wipe Left, Wipe Right, Diagonal Wipe Left Top, Diagonal Wipe Right Top, Extend from Centre H, Compress to Centre H, Window H, etc., utilisez la touche GOTO pour modifier le mode diapositive.

4. Faire pivoter une image

Pendant le diaporama, vous pouvez utiliser les touches directionnelles pour faire pivoter l'image : Appuyez sur UP pour retourner une image. Appuyez sur DOWN pour inverser une image. Appuyez sur LEFT pour faire pivoter une image vers la gauche. Appuyez sur RIGHT pour faire pivoter une image vers la droite.

5. Zoom

Cette fonction vous permet de visualiser une image à 50 %, 75 %, 125 %, 150 % ou 200 % selon divers facteurs de zoom. Appuyez sur la touche **ZOOM**. Un message apparaîtra sur l'écran (" **Zoom-On** ") pour vous confirmer votre sélection. Utilisez les touches ►► et ◀◀ pour contrôler la taille de l'agrandissement et de la réduction. Appuyez sur les touches directionnelles pour changer la partie de l'image à agrandir. Si la fonction **Zoom-Off** est sélectionnée, l'image s'adapte à la taille de l'écran de votre téléviseur.

6. Menu

En cours de lecture, appuyez sur MENU pour accéder au menu miniatures. Afin de prévisualiser les fichiers JPEG, appuyez une nouvelle fois sur MENU pour revenir aux dossiers JPEG.

CRÉEZ VOS PROPRES CD DE PHOTOS

Enregistrez vos images sous le format JPEG sur votre ordinateur, copiez-les sur un disque CD-R puis regardez-les sur votre téléviseur.

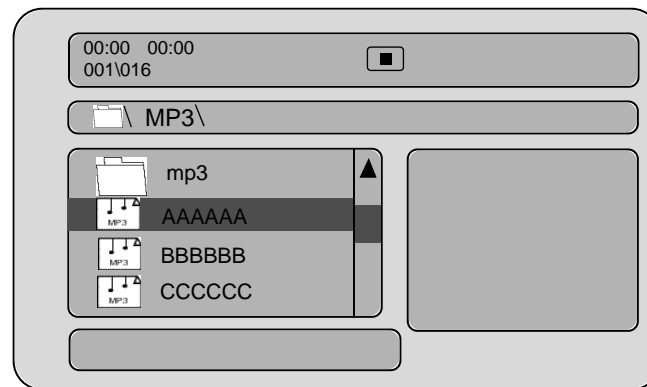
LECTURE DE MP3

QU'EST-CE QU'UN MP3 ?

Le MP3 est un nouveau format de fichiers de musique capable de lire la musique sur Internet ; il est désormais très commun de télécharger de la musique sur des ordinateurs personnels à partir des sites MP3. Notre entreprise est la première à proposer un lecteur DVD de salon capable de lire des disques CD-R enregistrés avec des fichiers audio MP3.

LECTURE DU FORMAT MP3

1. Insérez un CD MP3, le lecteur DVD initialisera le disque dès que le tiroir se refermera et le répertoire (dossier) sera affiché à l'écran dans un MENU MP3.
2. Appuyez sur la touche UP/DOWN pour sélectionner et mettre en surbrillance un fichier MP3 (chanson).
3. Appuyez sur ENTER pour lire le fichier MP3.



Lecture répétée

COMMENT REPETER UN PASSAGE SPECIFIQUE

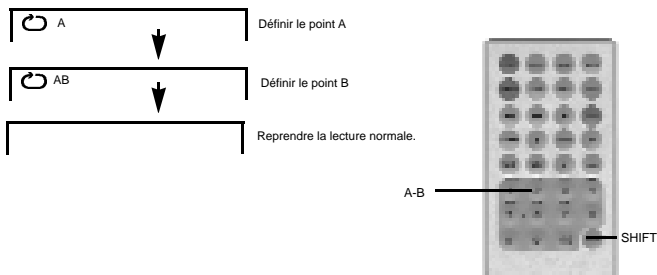
1. Appuyez sur la touche A-B au début du passage que vous souhaitez répéter (point A) (activez la touche shift).

2. Appuyez une nouvelle fois sur la touche A-B à la fin du passage (point B).

Le lecteur DVD reviendra automatiquement au point A et commencera la lecture répétée du passage sélectionné (AB).

3. Appuyez sur la touche A-B pour annuler la fonction de répétition AB.

Le lecteur DVD reprendra la lecture normale.

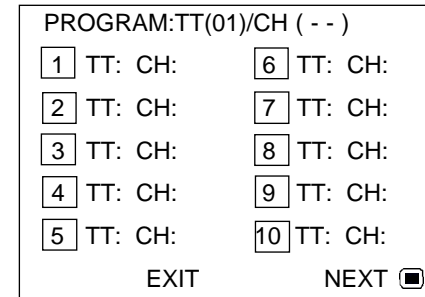


Lecture dans un ordre choisi

COMMENT DEFINIR DES TITRES, DES CHAPITRES OU DES PLAGES DANS UN ORDRE CHOISI

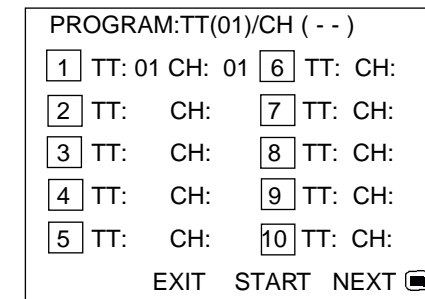
1. Appuyez sur la touche PROGRAM.

Le MENU PROGRAMME s'affiche à l'écran.



2. Utilisez les touches numérotées pour sélectionner les éléments que vous souhaitez, dans l'ordre de lecture de votre choix

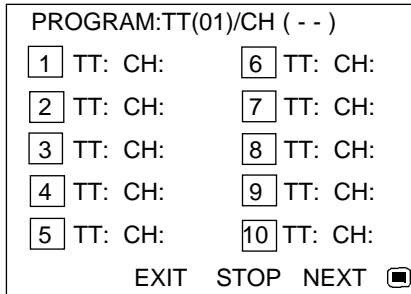
Le numéro de l'élément sélectionné sera entré dans le volume de programmation (PROGRAM).



Lecture dans un ordre choisi

3. Mettez **START** en surbrillance et appuyez sur **ENTER** pour commencer la lecture du programme.

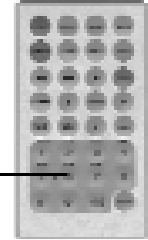
4. Pour annuler le programme, déplacez le curseur sur **STOP** puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.



AGRANDISSEMENT D'UNE IMAGE

AGRANDISSEMENT D'UNE IMAGE

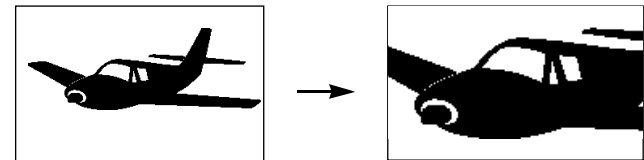
Le lecteur DVD vous permet d'agrandir une image ainsi que de changer la position de la partie de l'image à agrandir.



Appuyez sur **ZOOM** pendant la lecture normale ou au ralenti. (Pour utiliser la touche **ZOOM**, vous devez appuyer sur la touche **SHIFT** pour l'activer.)

Le lecteur agrandit le centre de l'image.

Si vous appuyez sur **▲ ▼ ◀ ▶** pendant la lecture, la partie de l'image à agrandir est modifiée.



Pour annuler la fonction zoom, appuyez une nouvelle fois sur **ZOOM**.

Sélection de sous-titres

COMMENT AFFICHER LES SOUS-TITRES

Vous avez la possibilité de sélectionner le sous-titre de votre choix parmi ceux inclus sur le disque vidéo DVD.

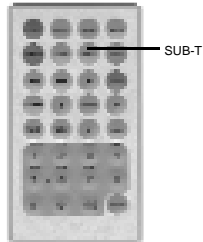
Appuyez sur la touche **SUBTITLE** pendant la lecture

SOUS-TITRE 1 ↓ 1/03

SOUS-TITRE 2 ↓ 2/03

SOUS-TITRE 3 ↓ 3/03

SOUS-TITRE OFF



DESACTIVEZ les sous-titres

Appuyez sur **SUBTITLE** pendant la lecture jusqu'à ce que les sous-titres disparaissent.

SOUS-TITRE OFF ↓

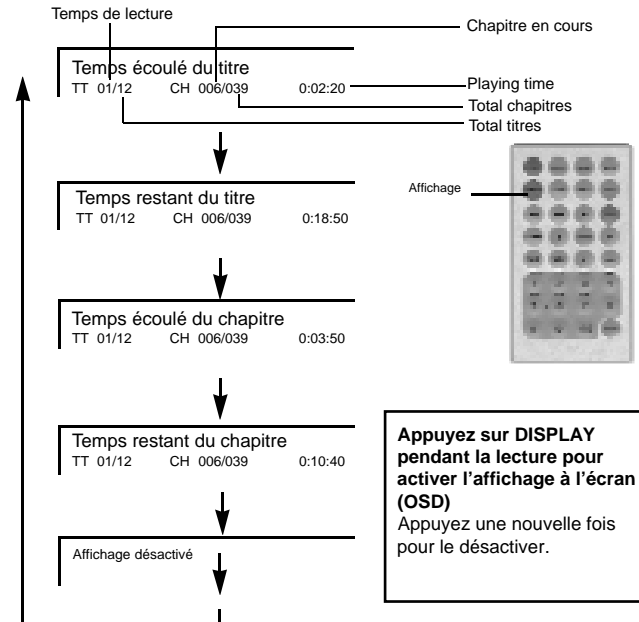
Utilisation de l'affichage à l'écran (OSD)

CET APPAREIL VOUS PERMET DE VISUALISER L'ETAT DE FONCTIONNEMENT ET LES INFORMATIONS RELATIVES AU DISQUE SUR L'ECRAN DE VOTRE TELEVISEUR.

VERIFIEZ L'ETAT DE FONCTIONNEMENT

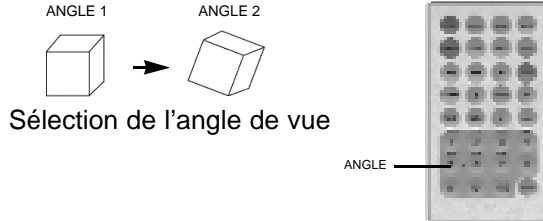
Cette fonction vous permet de visualiser les éléments suivants sur votre téléviseur :

- le titre en cours
- le numéro de la piste
- le temps total de lecture



Sélection de l'angle de vue


CE LECTEUR DVD VIDEO VOUS PERMET DE SÉLECTIONNER L'ANGLE DE PRISE DE VUE.

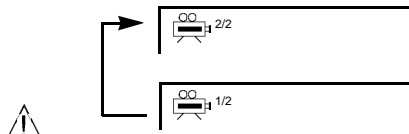


COMMENT CHANGER L'ANGLE DE VUE

Si le disque DVD a été enregistré avec une fonction multi-angles, vous avez la possibilité de modifier l'angle de vue de la scène que vous regardez.

Appuyez sur la touche ANGLE pendant la lecture d'une scène enregistrée sous plusieurs angles de vue (activez la touche SHIFT).

- Vous pouvez simplement appuyer sur la touche ANGLE lorsque l'icône angle  clignote sur l'affichage du DVD.
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche ANGLE, l'angle change.



- Il se peut que cette fonction Angle ne soit pas disponible sur certains disques DVD vidéo ne

Sélection du contrôle parental

VOUS NE POUVEZ UTILISER LA FONCTION DE CONTRÔLE PARENTAL QU'AVEC LES DISQUES DVD VIDEO DOTÉS DE CETTE FONCTION.

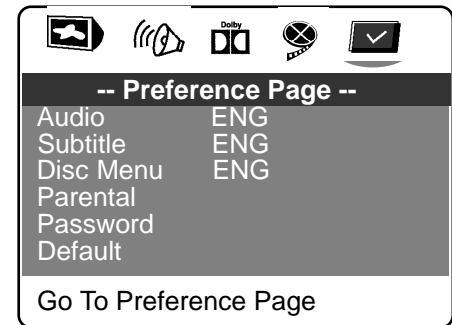
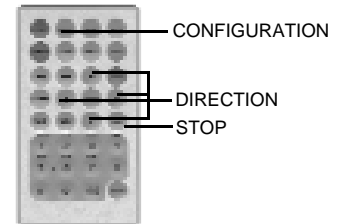
SELECTION DU CONTROLE PARENTAL

Les disques DVD vidéo sur lesquels le niveau de contrôle est enregistré sont classés en fonction de leur contenu. Le contenu autorisé par un niveau de contrôle parental et la façon dont un DVD peut être contrôlé peut varier d'un disque à l'autre. Par exemple, si le disque le permet, vous pouvez modifier des scènes violentes pour les enfants et les remplacer par des scènes plus adaptées, ou même bloquer la lecture du disque.

1. Appuyez sur STOP pendant la lecture

2. Appuyez sur SETUP
Le MENU SETUP s'affiche à l'écran.

3. Sélectionnez Page
Préférences, appuyez sur ENTER.

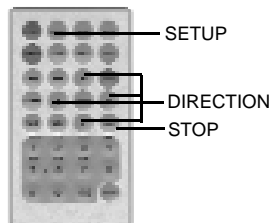


Sélection du contrôle parental

4. Sélectionnez Parental, appuyez sur ENTER.

5. Sélectionnez les niveaux de contrôle puis appuyez sur ENTER.

1 KID
2 SAFE
3 G
4 PG 13
5 PGR
6 R
7 NC17
8 ADULT
OFF



6. Entrez votre mot de passe puis appuyez sur ENTER.
Le mot de passe prédéfini est **3308**

Password

7. Appuyez sur SETUP pour sortir du menu setup (configuration), appuyez sur ENTER pour commencer.

POUR MODIFIER VOTRE MOT DE PASSE :

1. Suivez l'étape 4 pour sélectionner la modification du mot de passe.
2. Entrez l'ancien mot de passe.
3. Entrez le nouveau mot de passe.
4. Entrez-le de nouveau pour le confirmer.
5. Appuyez sur ENTER.
6. Appuyez sur SETUP pour sortir.

Installation et utilisation des batteries rechargeables

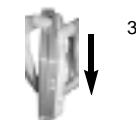
INSTALLATION ET RETRAIT DU BLOC BATTERIE

1. Assurez-vous que l'unité est éteinte et débranchée.
2. Reliez le bloc batterie à la prise de l'unité (illustration 2) et alignez-les jusqu'à ce qu'un son (clic) soit émis (illustration 2)



Retirez le bloc batterie

1. Assurez-vous que l'unité est éteinte et débranchée.
2. Appuyez sur le bouton d'éjection de la batterie pour retirer le bloc batterie (illustration 3).



UTILISATION ET MAINTENANCE

CET APPAREIL EST FOURNI AVEC UNE BATTERIE RECHARGEABLE EXTREMEMENT EFFICACE (NI-MH). UNE TELLE BATTERIE POSSEDE UNE GRANDE CAPACITE DE STOCKAGE ET UN FAIBLE NIVEAU DE DEGRADATION. CECI SIGNIFIE QUE LA BATTERIE PEUT EGLEMENT ETRE RECHARGEE EN CAS DE DECHARGE PARTIELLE.

Branchez l'adaptateur secteur dans la batterie.

Utilisez complètement la charge de la batterie avant la première utilisation.

Indicateur de charge



Entrée de l'adaptateur AC

Installation et utilisation des batteries rechargeables

La batterie fournie peut être rechargée environ 300 fois. Le chargement de la batterie dure environ 5 heures, puis le voyant rouge s'éteint pour laisser place au voyant vert clignotant ; continuez le rechargement pendant environ une demi-heure. Une batterie complètement rechargée peut alimenter l'unité pendant environ 3 heures. La consommation d'énergie dépend de l'utilisation du lecteur, telle que la brillance de l'écran, le niveau sonore, etc.

Rechargez la batterie dès qu'elle se trouve complètement déchargée afin d'optimiser sa durée de vie.

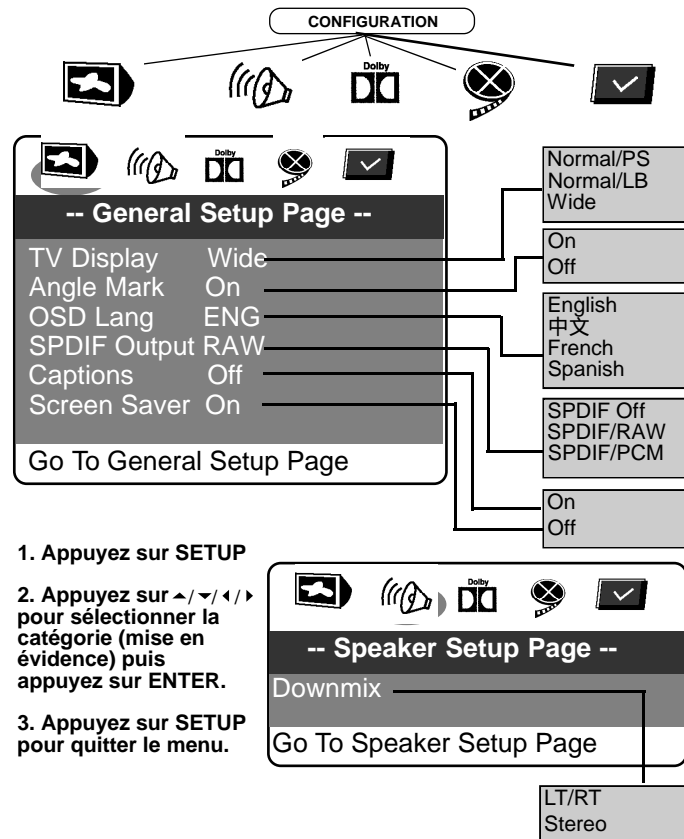
Ne rechargez jamais une batterie déjà rechargée complètement.

La batterie ne doit en aucun cas être mise en court-circuit, stockée dans un contenant métallique ou laissée dans un environnement humide.

Si possible, stockez la batterie dans un contenant hermétique. Les performances de chargement peuvent se dégrader lorsque les températures ambiantes atteignent les 35°C ou descendent en dessous des 10°C.

Personnalisation des paramètres des fonctions

CETTE UNITE VOUS PERMET DE PERSONNALISER LES PERFORMANCES SELON VOS PREFERENCES.



Personnalisation des paramètres des fonctions

The image shows three sequential screenshots of the device's menu system, with corresponding control options listed to the right.

Screen 1: Dolby Digital Setup

- Options: Stereo, L-Mono, R-Mono, MIX-Mono
- Volume slider: FULL, 3/4, 1/2, 1/4, OFF
- Buttons: Go To Dolby Digital Setup

Screen 2: Dolby Digital Setup

- Options: High, Medium, Low
- Contrast bar: Contrast [|||||.....] 0
- Buttons: Go To Video Setup Page

Screen 3: Preference Page

- Options: English, French, Spanish, Chinese, Japanese, Korean, Russian, Thai, Off
- Options: 1 KID SAFE, 2 G, 3 PG, 4 PG 13, 5 PGR, 6 R, 7 NC17, 8 ADULT, 9 OFF
- Buttons: Change, RESET

Remarque : Le Sous-titre présente l'option "OFF" (désactiver) alors qu'aucun Menu Audio ou Disque ne la possède.

Guide des problèmes et solutions

Symptôme	Correction
Pas d'alimentation	* Branchez fermement le cordon d'alimentation dans le port prévu à cet effet.
Pas d'image/de son	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la touche Input/Output, veillez à ce qu'elle soit placée sur Output en mode lecture et sur Input en mode entrée audio/vidéo. • Si la lecture se fait sur un téléviseur, vérifiez les branchements suivants : le câble audio, le câble vidéo et le câble S-vidéo.
Image n/b à ondulations	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le réglage NTSC/PAL est correct, la commande se trouve sur le panneau arrière de l'unité. • Réglez la synchronisation sur votre téléviseur.
Image en noir et blanc	<ul style="list-style-type: none"> • Le connecteur S est endommagé (broche pliée).
Le lecteur ne lit pas les disques	<ul style="list-style-type: none"> • Insérez un disque lisible. (Vérifiez le type de disque et le système de couleurs.) • Insérez correctement le disque dans le guide, face à lire vers le bas. • Nettoyez le disque. • Annulez la fonction de contrôle parental ou modifiez le niveau de blocage. (Le mot de passe prédéfini est 3308). • Réinitialisez le lecteur DVD portable.